Porównanie tłumaczeń Jana 11:26

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | A każdy ― żyjący i wierzący we Mnie nie ― umrze na ― wiek. Wierzysz temu? |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | i każdy żyjący i wierzący we Mnie nie umarłby na wiek wierzysz temu |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A każdy, kto żyje i wierzy we Mnie,\* nie umrze na wieki.\*\* Czy wierzysz w to?[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I każdy żyjący i wierzący we mnie nie umrze na wiek. Wierzysz (w) to? |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | i każdy żyjący i wierzący we Mnie nie umarłby na wiek wierzysz temu |

1. 1) <x>500 3:15</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>500 5:24</x>; <x>500 6:50-51</x>; <x>500 8:51</x> [↑](#footnote-ref-3)